



Calendario de la basura normal y reciclables

Habrà tres cambios a partir de enero de 2025.

Para los hogares en general

Cambio #1 Ahora recolecte **todos los artículos de plástico** juntos

Ya no habrá distinción entre “envases y envolturas plástico” y “artículos de plástico”; todos se recogerán juntos como “plásticos”.



Puede colocarlos todos en la misma bolsa.



Consulte la página 5 para más detalles.

Cambio #2 Los días de recolección de algunos artículos han cambiado.



Por favor, asegúrese de revisar el calendario a partir de la página 12.

Cambio #3 Los dispositivos electrónicos pequeños y electrodomésticos pequeños con baterías recargables no extraíbles deben desecharse como residuos tóxicos.



Consulte la página 4 para más detalles.

Para consultas sobre la recolección de residuos domésticos: División de Manejo de Residuos de la Ciudad de Tachikawa (en el Centro General de Reciclaje)

042-531-5517, 531-5518, 531-0950 (8:30 am - 5:15 pm)

Cómo desechar la basura común y la basura reciclable

Para más información, consulte la app. de Tachikawa Waste Sorting (Clasificación de residuos de Tachikawa), el manual de clasificación de residuos y materiales reciclables (edición revisada, publicada en enero de 2025) o el sitio web oficial de la ciudad.

Separación de basura de Tachikawa

Buscar



Aparatos iOS



Aparatos Android



Manual de Clasificación de Reciclables y Residuos



Sitio web oficial de la ciudad



Bolsa de recogida designada para residuos domésticos

Costo

Asegúrese de cerrar la bolsa antes de botarla.

Basura quemable

Bolsa designada de color **Amarilla**



Basura no quemable

Bolsa designada de color **Verde**



Venta de bolsas de recolección designadas por la ciudad

Las bolsas designadas por la ciudad se venden en unidades de 10. (También vendemos las bolsas de recolección como un solo artículo y juegos separados.) Para ver en qué tiendas se venden, compruebe la página oficial de la ciudad. Puede comprobar también usando este URL.

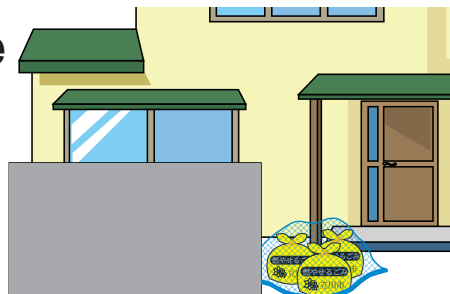


No puede utilizar bolsas de recolección designadas por otras ciudades. Por favor, deseche las bolsas de recolección innecesarias designadas por otras ciudades como residuos combustibles.

Area dónde se deja la basura.

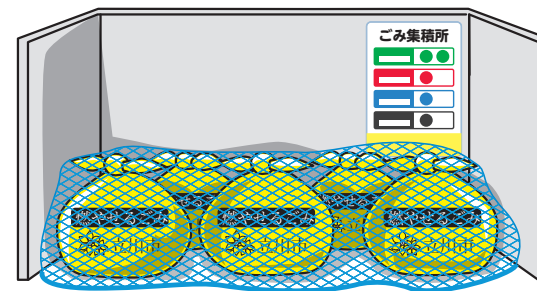
Casa independiente

Ponga la basura a un lado de la vereda dentro de la zona.



Apartamento

Ponga la basura en las instalaciones de recolección de basura.



Si se ha mudado / trasladado a la ciudad de Tachikawa, ha construido una nueva casa o ha cambiado el lugar de eliminación de sus residuos, póngase en contacto con la División de Control de Residuos (☎042-531-5517). Por favor, utilice una red para que los cuervos / gatos / animales ferales no rompan las bolsas de basura abiertas. Alquilamos redes para pájaros a los apartamentos. Póngase en contacto con la División de Gestión de Residuos.



Saque la basura antes de las 8 de la mañana. Si saca la basura después de esa hora, es posible que

La recolecta de basura empieza a partir de las 8 de la mañana. Intentaremos recolectar la basura siempre a la misma hora, pero dependiendo de las condiciones del tráfico puede que cambie la hora de recolecta de la basura.

Saque la basura en la bolsa designada

※ No puede utilizar las bolsas de recolección designadas por otras ciudades.



Basura quemable

2 veces
Por semana

Cosas que se pueden botar



Residuos de cocina



Productos de cuero y zapatillas o tenis



※ Puede botarlos una vez los haya dejado en remojo por un día



Cigarrillos



Peluches

Otros, ejemplos de cosas que se pueden botar

Madera, bambú
(Dentro de 50 cm x 50 cm)



Pañuelos



Curitas



Calentador de bolsillo desechable (kairo)



Bolsita absorbente de humedad



Máscaras



Papel absorbente para animales



Arena para animales



Recibos



Vasos de papel (papel impermeable)

Puntos a tener en cuenta al sacar la basura

Pedimos su cooperación para eliminar el agua de los residuos de cocina.

Alrededor del 80% de los residuos alimentarios son agua. Si elimina el agua, la basura será más ligera y también es más higiénico

※ Alrededor del 40% de los residuos combustibles de los hogares son residuos de alimentos.



Basura que se puede sacar gratis

Meta la basura en una bolsa transparente o semi transparente de 45 litros.

Pañales



Escriba "おむつ(omutsu)" y saque la basura. Tire los excrementos por el water.

※ Por favor, deseche los pañales para mascotas, productos sanitarios y toallas para la incontinencia en bolsas para basura quemable.

Hojas caídas, césped



• Puede botar hasta 5 bolsas cada vez.
No meta tierra en las bolsas.
(La ciudad no puede encargarse de ello.)

• Por favor, deseche las flores y las frutas cultivadas en las bolsas de recolección designadas para basura quemable.

Si los productos que contienen mercurio (como lámparas fluorescentes, termómetros de mercurio, mercury air thermometers, tensiómetros, baterías secas, pilas de botón y pilas recargables pequeñas) se mezclan con los basura quemable domésticos, pueden afectar significativamente la eliminación de los residuos. Por favor, deseche los productos que contienen mercurio como residuos tóxicos.

Saque la basura en la bolsa designada

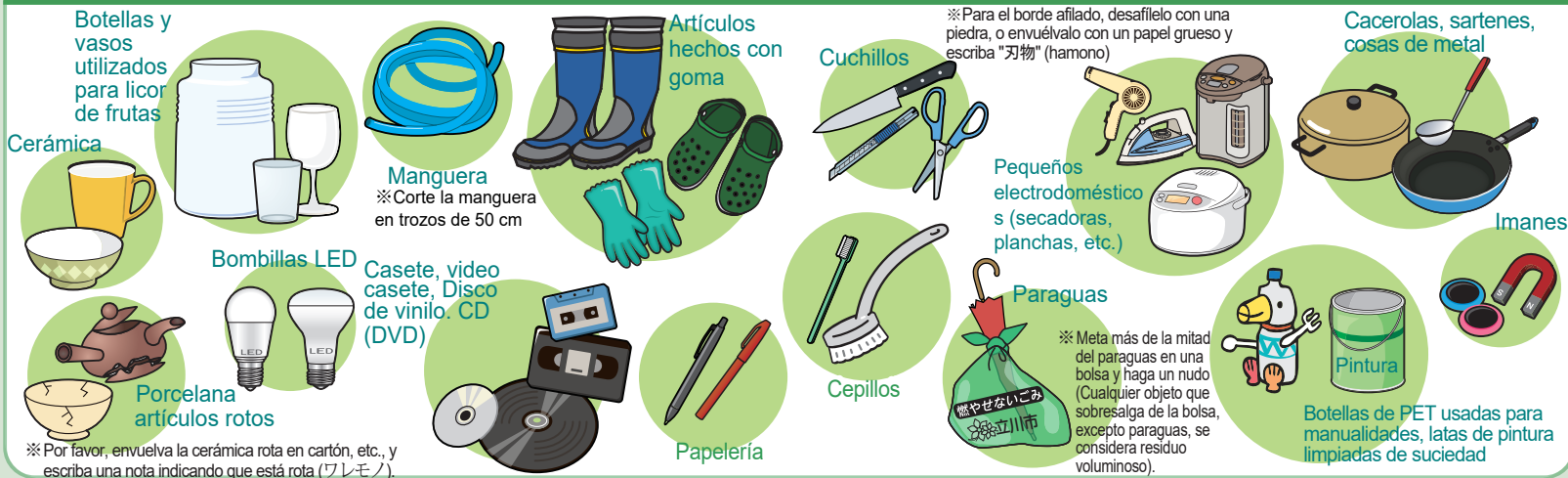
※ No puede utilizar las bolsas de recolección designadas por otras ciudades.



Basura no quemable

Cada 2 Semanas

■ Cosas que se pueden botar



■ Errores comunes (cosas que no se pueden botar)

Por favor, elimínelo de acuerdo a la clasificación de residuos que figura entre paréntesis.

- Batería móvil (Residuos tóxicos)
- Fluorescentes, bombillas (Residuos tóxicos)
- Latas de spray (Latas de spray)
- Aspiradora, ventilador eléctrico (Residuos voluminosos)



※ No puede utilizar las bolsas de recolección designadas por otras ciudades.



Residuos tóxicos

(Incluyendo dispositivos electrónicos pequeños y electrodomésticos pequeños con baterías recargables no extraíbles)

1 vez por semana

Por favor, deseche los residuos en bolsas transparentes o semitransparentes de hasta 45 litros y escriba "residuos tóxicos" de manera legible en la bolsa antes de desecharla.

■ Cosas que se pueden botar

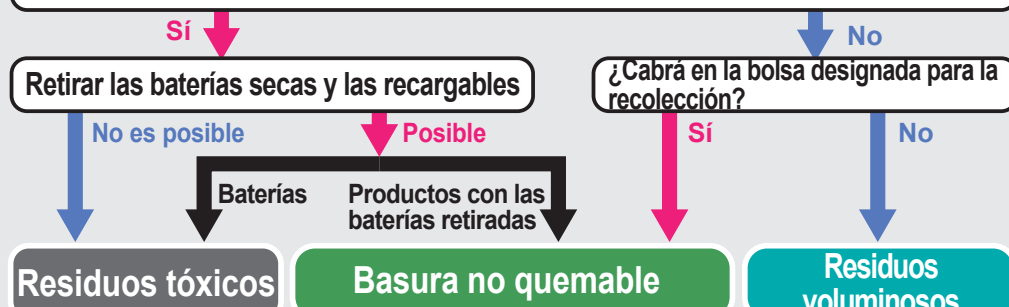
Artículos que contienen mercurio

Artículos con baterías recargables pequeñas que no pueden removerse



Dispositivos electrónicos pequeños/electrodomésticos pequeños
Si no está seguro de si desechar como "residuos tóxicos" o "basura no quemable"...

Productos que se pueden usar desconectados de la toma de corriente



※ También puede colocarlos en las cajas de recolección de teléfonos móviles y electrodomésticos pequeños (ver página 8).

※ No puede utilizar las bolsas de recolección designadas por otras ciudades.

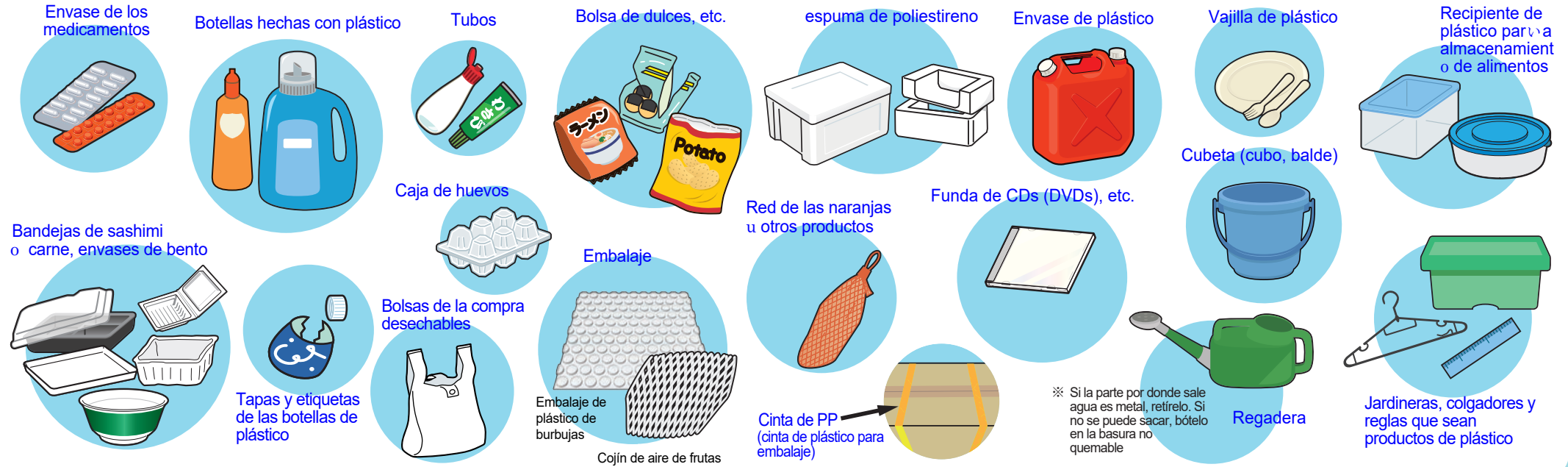


Plásticos (Reciclables)

1 vez por semana

Ponga la basura en una bolsa transparente o semitransparente de 45 litros y bótela.

Cosas que se pueden botar



Puntos a tener en cuenta al botar la basura.

- Asegúrese de limpiar la suciedad, enjuague ligeramente con agua.
- No tire los palillos o los restos de comida con el envase del bento.
- No se puede reciclar si está sucio o si está mezclado con otra cosa. Pedimos su colaboración con el reciclaje.
- Los artículos que contengan otros materiales, como metal o goma, deben desecharse como "basura no quemable".
- Los artículos que no quepan en una bolsa de 45 litros deben desecharse como "residuos voluminosos".



Errores comunes (cosas que no se pueden botar)

- Vasos de papel y contenedores de papel (como los de helado, fideos instantáneos, yogur y otros similares) que estén sucios o sean impermeables.
- ➔ Basura quemable

Nunca ponga los siguientes artículos en una bolsa de basura.

- Agujas de inyección, jeringas (la ciudad no las acepta)
- Tijeras, cuchillas (Basura no quemable)
- Encendedores, baterías de móviles (Residuos tóxicos)



Papeles Revistas Libros (Reciclables)

Cada 2
semanas

Por favor, ponga las revistas y los libros en bolsas de papel o átelos en cruz con un cordel.



Para el papel triturado, métalo dentro de una bolsa, elimine el aire de dentro, haga un nudo y bótelo.

Cosas que se pueden botar

Revistas, libros, notas adhesivas, papel de memorándum, volantes, folletos o panfletos, documentos, cajas de papel para envasar cerveza en lata, cajas de pañuelos, empaques de papel, cartones de papel con revestimiento de aluminio

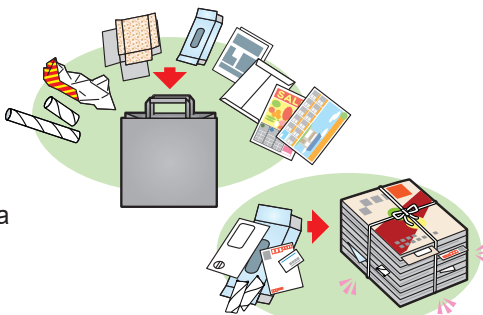
Precauciones al desechar

- 1 Retire la abertura de plástico de la caja de pañuelos y deséchela en el día de "recolección de plásticos".
- 2 Para sobres con ventanas o pestañas, recorte el film transparente y deséchelo el día de recolección de basura quemable.



Reciclemos también los papeles pequeños

Los trozos pequeños que solemos desechar como basura quemable, como el papel para notas, también pueden reciclarse como revistas y libros. Como estos papeles tienen diferentes tamaños, en lugar de atarlos con una cuerda, es más fácil meterlos en una bolsa de papel. Si no tiene una bolsa de papel, puede meter esos papeles entre las revistas, atarlo con una cuerda y botarlo.



Errores comunes (cosas que no se pueden botar)

Aunque la marca () esté impresa, no podrá reciclar.

Papel con olor (caja de detergente, etc.), papel sucio (pañuelos usados), papel impermeable (vasos de papel, yogures, etc.), fotos, recibos, papeles de transferencia térmica (para rellenar bolsas y zapatos), papeles carbón (para recibos, etc.), papeles recubiertos de vinilo, tapas selladoras de envases con fideos, sobres acolchados, tarjeta postal de correspondencia sellada

Bótelo junto con la basura quemable



Cartón de leche papeles (Reciclables)

Cada 2
semanas

Enjuague y abra los cartones, átelos con una cuerda en forma de cruz y bótelos.



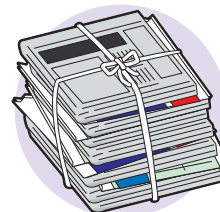
- Corte la boquilla de plástico y bótelos en envases y envolturas de plástico (referencia Pág.5)
- ※ Si por la parte de dentro tiene un recubrimiento de aluminio bótelos en el día de [Revistas, libros, papeles]



Periódicos folletos (Reciclables)

Cada 2
semanas

Átelos con una cuerda en forma de cruz y bótelos.



Para enviarlo a una tienda, ponga la etiqueta que fue dada por la tienda. Si pone esta etiqueta, la ciudad no lo recolectará.

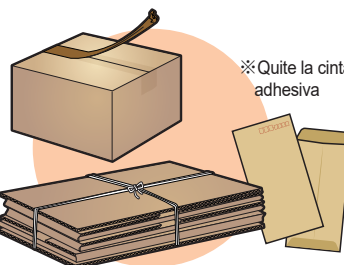
※ Por favor, ponga los anuncios y folletos que no sean encartes como papel misceláneo.



Cartón Papel marrón (Reciclables)

Cada 2
semanas

Átelos con una cuerda en forma de cruz y bótelos.



※ Quite la cinta adhesiva

- Bote en la basura quemable los cartones sucios como cartones de pizza.
- El papel marrón lo puede meter en un sobre de color marrón y botarlo.

※ El papel marrón tiene un corte transversal marrón.

[Los recursos de papel no se pueden reciclar si se mojan con la lluvia.]

Recogemos sus artículos incluso en días lluviosos, pero intente sacarlos la siguiente vez si es posible. Incluso, si los saca en un día lluvioso, colóquelos en el mismo lugar de siempre.

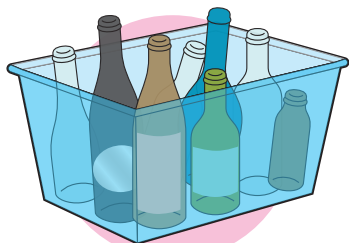


Vidrio

(Bebidas, alimentos, botellas de cosméticos)
(Reciclables)

1 vez por semana

Métalo en una canasta o caja y bótelo.



- Si vive en un edificio de apartamentos, bótelo en las cajas que hay en su edificio.
- No lo meta en una bolsa de plástico.

▼ Botellas utilizadas para licores de frutas

Errores comunes (cosas que no se pueden botar)

Tapón de botella (de plástico) → Plástico

Tapón de botella (de metal) → Basura no quemable

Botellas de vidrio de vino de frutas, botellas rotas → Basura no quemable Botellas de esmalte de uñas, botellas de cerámica, utensilios de vidrio → Basura no quemable



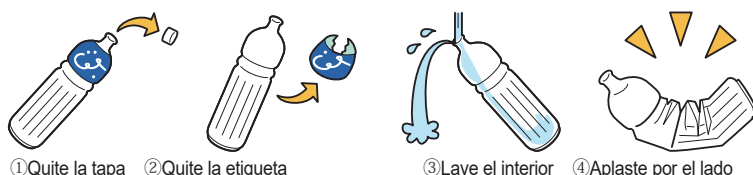
Botellas de plástico

(Botellas de PET para bebidas, bebidas alcohólicas y condimentos específicos)
(Reciclables)

1 vez por semana

Ponga la basura en una bolsa transparente o semitransparente de 45 litros y bótelala.
*No puede utilizar las bolsas de recolección designadas por otras ciudades.

Recipientes de agua, té y jugo



- Enjuague la botella con agua. Quite la tapa y la etiqueta, y bótelo en envases y envolturas de plástico (Referencia pág. 5).
- No recolectamos nada que no sean botellas. Por favor, deseche otros artículos como plásticos



Incluso si la botella está hecha de material PET, si no tiene esta marca, deséchela como "plástico".

[Ejemplo] Aceites y grasas comestible (aderezo, aceite vegetal) Salsa, salsa de carne a la parrilla, recipientes que no se usan para alimentos (Detergente, champú, maquillaje, productos farmacéuticos)

* Por favor, deseche las botellas de PET que se utilicen para hacer manualidades o que se aplasten verticalmente como basura incombustible.

Deséchalo en la caja de recolección de la tienda donde lo compró.

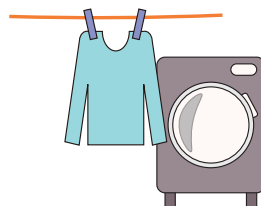


Telas

(Ropa, tejidos)
(Reciclables)

Cada 2 semanas

Ponga la basura en una bolsa transparente o semitransparente de 45 litros y bótelala.
*No puede utilizar las bolsas de recolección designadas por otras ciudades.



*Meta las telas en una bolsa después de lavarlas y secarlas.



- Aparte de las telas, los artículos que tengan algodón dentro tienen que botarse en basura quemable (bolsa designada)

[Los trapos reciclables no se pueden usar como recurso si se mojan con la lluvia.]

Recogemos sus artículos incluso en días lluviosos, pero intente sacarlos la siguiente vez si es posible. Incluso, si los saca en un día lluvioso, colóquelos en el mismo lugar de siempre.

- * La ropa se reutilizará. Por favor, deje la ropa con los botones y cierres puestos.
- * Los trapos reciclables se pueden desechar incluso si están rotos.



Ramas de árboles (Reciclables)

1 vez por semana



- Por favor, corte las ramas podadas a unos 50 cm (diámetro de la rama hasta 15 cm), y ate la longitud con cuerda para que se pueda sujetar con una mano.
- Se pueden sacar hasta 5 paquetes de una vez.

Errores comunes (cosas que no se pueden botar)

Flores, madera cortada con una sierra, bambú, palmera, árbol de la laca, laurel romano, poste de la puerta "Kadomatsu", se bota en basura quemable. (Bolsa de color Amarillo)
Meta en una bolsa transparente las hojas caídas y el césped cortado y bótelos el día de la basura quemable
(Referencia pág 3)

Atención

Caja de recolección de teléfono móvil / pequeños electrodomésticos

Caja de recolección de teléfonos móviles

Artículos que se pueden meter en la caja: Teléfono móvil / smartphone

Ubicación de instalación de la caja de reciclaje.

Tachikawa centro de servicio * Si un día festivo cae en sábado o domingo, el establecimiento abrirá y cerrará el día festivo sustitutivo.	De lunes a domingo (excepto festivos)	Días hábiles 8:30 a.m. ~ 8:00 p.m. Sábados y domingos 8:30 a.m. ~ 5:00 p.m.
Ciudad de Tachikawa Fujimi oficina de comunicación	De lunes a viernes (excepto festivos)	8:30 a.m. ~ 5:00 p.m.
Ciudad de Tachikawa Tobu oficina de comunicación	De lunes a viernes (excepto festivos)	8:30 a.m. ~ 5:00 p.m.
Ciudad de Tachikawa Seibu oficina de comunicación	De lunes a viernes (excepto festivos)	8:30 a.m. ~ 5:00 p.m.
Gimnasio Ciudadano Izumi * Si un día festivo cae en el segundo o cuarto jueves del mes, el establecimiento abrirá y cerrará el día hábil siguiente.	De lunes a domingo (excluyendo el segundo y cuarto jueves)	9:00 a.m. ~ 11:00 p.m.
Gimnasio Cívico de Shibasaki * Si un día festivo cae el tercer lunes del mes, el establecimiento abrirá y cerrará el siguiente día hábil.	De lunes a domingo (excluyendo el tercer lunes)	9:00 a.m. ~ 11:00 p.m.

Caja de recolección de pequeños electrodomésticos

Artículos que se pueden meter en la caja: Celular • Smartphone • Dispositivo de tableta • Cámaras de fotos • Reproductor de CD • MD • Diccionarios electrónicos • Cámaras de vídeo • Reproductores de juegos • Sistema de navegación para carros • Reproductores de música portátiles • Adaptadores AC, etc.



Ubicación de instalación de la caja de reciclaje.

Edificio principal de la municipalidad	1 planta, receptor	Lun - Vie 8:30 a.m. a 5 p.m.
Centro del futuro de los niños (kodomo mirai senta)	1 planta, sur receptor	Lun - Dom 8:30 a.m. a 10 p.m.
(Centro de limpieza TACHIMNEY)	Entrada de la 1ª planta del Edificio de Administración	Lun - Dom 9:00 a.m. - 5:00 p.m. (Cerrado el primer lunes de cada mes, o al día siguiente si cae en festivo)
Centro de reciclaje central	1 planta, Entrada de la tienda de reciclaje	Mar - Dom 10 a.m. a 4 p.m.



Residuos tóxicos Latas de spray

1 vez por semana

* No puede utilizar las bolsas de recolección designadas por otras ciudades.



* No abra un agujero.

* Latas con gas (cartucho de gas), Latas con aerosol (incluidos los ambientadores de spray y spray para el cabello)

- Asegúrese de usar completamente el contenido.
- Estas anotaciones indican precauciones. 火気と高温に注意 火気に注意
- Coloque solo la lata de aerosol en una bolsa transparente o semi transparente de 45l y bótelos. (No mezclar con otros Residuos tóxicos.)

* Los usuarios de los cilindros de dióxido de carbono suelen tener que devolverlos al fabricante. La ciudad no puede recogerlos

Preguntas frecuentes (FAQ)

¿Qué debo hacer si aún queda contenido en una botella de spray?

Por favor, utilice una tapa o tapón de escape de gas o un dispositivo similar para liberar el gas del recipiente en un área bien ventilada al aire libre, lejos de las llamas, antes de desecharlo.

Petición de recolecta de cadáveres de animales, Como traerlo

Tasas de recolecta

- Animal sin dueño (Recolección) Gratis
- Animales con dueños (perros, etc)(Recolección) 4,000 yens
- Si lo trae directamente 3,000 yens

Lugar para pedir la recolecta

Comuníquese con el departamento de gestión de residuos o consulte en la página de internet de la ciudad de Tachikawa el número de contacto de la persona encargada de la recolección.

Dónde llevar cadáveres de animales

(Centro de limpieza TACHIMNEY ouchi tachimi ni) 2,002 Izumi-cho

☎042-519-5319

【Horario de atención】 De 8:30 a.m. a el mediodía, de 1 p.m a 4 p.m.
De lunes a viernes

7 cgUg'ei Y'bc'di YXYb'gYf'fYw'YwUxUg'dcf'U'W'i XUX'

Ruedas carros (lantas), aros (metal), baterías, piezas de carros, extintores, caja fuerte de gran tamaño, pinturas, tierra, piedras, arena (incluidos los fertilizantes), piano, productos químicos como pesticidas, cilindros de gas (excepto cilindros de casete), insecticida, hormigón, ladrillo, restos de construcción, aceite, restos de artículos médicos (agujas, inyecciones) queroseno, automóviles. **No nos hacemos responsables de los residuos generados por la remodelación de la casa. Preguntar a la empresa encargada de la remodelación de la casa sobre los desechos y limpieza.**



JY'pW'c'XY'Xcg'fi YXUg'z a chVWYH'j Y'pW'c'XY'Xcg'

XY'Xcg'fi YXUg'z'Yb'Y'Wb'fc'XY'fYw'Yw'ei Y'gY' Yb'Wf' UXY'j Y'pW'c'g'XY'Xcg'fi YXUg'

► Centro de reciclaje de vehículos de 2 ruedas

Horario de recepción: De lunes a viernes (excepto sábados, domingos, festivos y festivos de fin de año y año nuevo) de 9:30 a 17:00 horas.

☎ (\$) \$! \$\$\$!\$+&

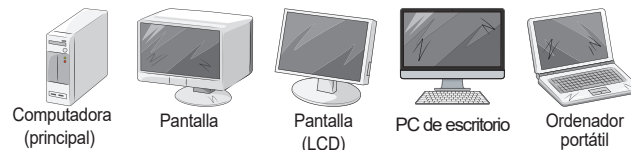
► Centro de Promoción del Reciclaje de Automóviles de Japón Página oficial <https://www.jarc.or.jp/motorcycle/>



7 ca di HUXcfUg

- 7 ca di HUXcfUXY9gW]fc]c'fW Y'fc'df]bW'dU'.
- Pantalla (CRT, LCD)
- Ordenador portátil

FYw'WY'gi 'W'a di HUXcfU a YX]Ub'h'i bUXY'Ug' Z'fa Ug'YgW]H'g'UVU'c'



① : Wf]Wb'h'XY'UV'a di HUXcfU

Dependiendo de si su PC tiene la marca de reciclaje o no, se puede recolectar pagando o gratuitamente. Para más detalles, compruebe en la página web del fabricante.

② : dUb'g' UxUb' 'b'dUgc'cb' F'gi]g']b'_m _U] f'g'c'Yw'W]f' Yb'YfU']b'W'f'cf'UxU'g'c'g'U]f'XY'Ud'f'ca c'Yw'W'XY' W'a di HUXcfUg' F'c'Recolectamos computadoras de marcas que ya no existen, u ordenadores personalizados por un precio. Para más detalles, llame al:

☎ 03-5282-7685 <https://www.pc3r.jp>

③ : F'Yb'Yh'>Ud'Uf'Yw'WY'7c' " @X'f'f'a df'Yg'U'g'c'V]UXU'U'U'a i b]W'dU'XUX'

Si tiene una computadora, métala en una caja de cartón y la recolectaremos gratis. Para más detalles, compruebe la página web. Para más información, consulte la siguiente página web o póngase en contacto con la información que aparece a continuación.

<https://www.renet.jp>

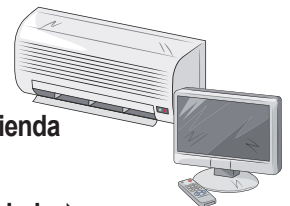
☎ 0570-085-800 (Abierto: 10 AM~ 5 PM)

FAX 0562-45-2918



Gi 'Yhc'U'U'YmXY'fYw'WU'Y'XY' Y'Wf'cXca fgh'W'g

@U'g'X]Z'f'Yb'h'g'Z'fa Ug'dU'U'V'c'U'f'Y'U]f'Y'U'W'c'bX]W'c'bU'Xc'z'Y' h'Y'j]g'c'f'f'Y'Z'] Y'f'U'X'c'f'f'Y'Z'] Y'f'U'X'c'f'd'Yei Y'c'z'W'c'b] Y'U'X'c'f'f' U] U'X'c'f'U'g'Y'W'U'X'f'XY'f'cd'U'Z'Y'g'f'z'bX'Y'g'W]H'g'UVU'c'



① Al solicitar a la tienda donde va a reponer el producto o a la tienda donde lo compró ➡ Pague las tarifas de reciclaje y/o envío.

② Al solicitar la recolección a una empresa designada por la ciudad. ➡ Compre en correos un ticket de reciclaje de electrodomésticos y compruebe en la página de internet de la ciudad la empresa de recolección y transporte.

③ Si lo trae usted mismo. ➡ Compre en correos un ticket de reciclaje para electrodomésticos y traiga el artículo a un lugar designado por la ciudad.

► H'f'U'g'd'c'f'Y'g'B]H'gi H'c' m'c' B]g']f'c'f'c'z'X'c'z'W'c'bU'X'g'Y'j W'c'XY'U'W'f' XUX'XY'U'W'f' U'k'U' Izumi-cho 935-1 Edificio 222 en Tachihi Real Estate (sección c)

☎ (\$) & \$! &%

Horario de recepción: De lunes a viernes (excepto domingos y festivos, abierta algunos sábados) 9:00 a 11:30 13:00 a 17:00 (La recepción cierra a las 16:30)

Entre por la puerta donde hay un guardia (Puerta central y sur)

► DU'U'W'c'g'gi 'H'f'g'c'V'f'Y'Y']W'Y'h'XY'f'Yw'WU'Y'XY'Y'W'f'c'Xca fgh'W'g'igi 'W'g'lc' dUb'n]XUb' 'b'_UXY'g'Y']b'_m _U] _UXY'b'f'gU' i fi ! _Yb'g'Y'h'

☎ 0120-319640

Horario de atención: 9 AM a 6 PM (Excepto domingos y festivos) Página Web <https://www.rkc.aeha.or.jp>



Residuos voluminosos

HUJZU • FYgYfj Ug

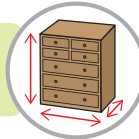
Las solicitudes de recolección deben hacerse en línea o por teléfono.

7 Ybfc'XYfYw'WYOB'XYVUgi fUXY[fUb'Ua U c' ☎ \$(&)' %)' %/ (https://sodaigomi.city.tachikawa.lg.jp/Public)

F YgYfj UdUfU`UfYw'WYOB'XY residuos voluminosos

1

A XU'cg'UfHw'cg'ei YXYgYUVcHf (5'h fUZubW i fUZ'cb[jh XZYgdYUa YbH'a i YVYg'XY'a YXjc[fUb'Ua Ubc'V'a c'Ufa UjcgzfYdcghYfcgZYWV'



2

Gc'jYh' X'XY'fYw'WYU'XY' residuos voluminosos"

● G'gc'jYH'U'U'Y'Yg'XY'jHfYbYh
9`l cfU'jc XYU'YbWYOB'Yg. & 1 cfUg
QR de la derecha o con el link de abajo
(https://sodaigomi.city.tachikawa.lg.jp/Public)



● G'gc'jYH'U'U'Y'fZ'bc
Numero de telefono de la residuos voluminosos

☎ \$(&)' %)' %/

Horario de atención : 9A. M. hasta las 4 P.M. (De lunes a Viernes)

※ Excepto festivos y principio • final de año



Después de hacer la solicitud, le explicaremos sobre el día de la recolecta y sobre los puntos. Dado que hay muchas solicitudes en días laborables (especialmente por la mañana), después de los días festivos, puede ser difícil conectar con nosotros por teléfono. Por favor, vuelva a llamar después de un tiempo según corresponda.

3

GcVfY'UW'a dfUXY'jW YhXY'U' residuos voluminosos.

(Compruebe la página 11 la tienda)

Si solicita en línea, puede pagar en línea (con tarjeta de crédito o PayPay).
(Programado para iniciar a finales de enero de 2025)



4

Adjunte un ticket de eliminación de residuos voluminosos y desecha la basura antes de las 8 am del día de recolección.

Si ha pagado en línea, por favor, adjunte el formulario con la información necesaria especificada por la ciudad. Recogeremos los residuos por la tarde del día de recogida. En principio, no es necesario que esté presente.



※ Para obtener instrucciones detalladas sobre cómo recolectar artículos, consulte el código bidimensional aquí.



Atención

- Se recolecta la Residuos voluminosos una sola vez al mes.
- No se puede pedir nuevamente la recolección de la residuos voluminosos si ha pasado menos de un mes desde la la petición de la recolecta dentro de la misma familia.
- Se pueden acumular hasta 20 puntos por recolecta.
- Si se va a mudar, planee con antelación y use este servicio.
- La hoja de montaje que queda después de pegar el ticket de procesamiento en el artículo le servirá como recibo. Por favor, guárdela en un lugar seguro hasta que finalice la recolección.

G'ghYa UXY'fYXi WYOB'XY'ja di Yghc'g'dcf`UVUgi fUXY [fUb'Ua U c

Las personas que cumplan con los requisitos estarán excentos de pagar la tarifa de recolección de residuos voluminosos al hacer la solicitud. Para más detalles, pregunte en el departamento de basura.

- Personas que recibe el seikatsu hogo (ayuda económica para necesidades básicas)
- Personas que tienen la libreta discapacidad

Si todos los miembros de la familia estan exentos de impuestos, y las personas que cumplen con los siguientes requisitos.

- Las personas que tengan la libreta de discapacidad fisica de nivel 1 y 2.
- Las personas que tengan la libreta de trastorno mental nivel 1.
- Las personas que tengan la libreta de AI (discapacidad intelectual) de nivel 1 y 2.

- Aquellas personas que se han visto afectadas por un incendio o inundación.

Gc'jYh' X'XY'fYw'fHua Vjfb'UWdHua cg'UfHw'cg'Xjghjblc'g'XY VUgi fUj c'i a jbcgU'Bc'gY'fYei jYfY'fYgYfj UZ

7 Ybfc'XY'ja dJYnU

f7`Yb 7 YbHf H57 < ABYnL 町 たちまちに..

Basura quemable, residuos voluminosos de madera, futon, etc. 2,002 Izumi-cho

☎ 042-519-5319

7 Ybfc' [YbYfU'XY'fYw'WYU'

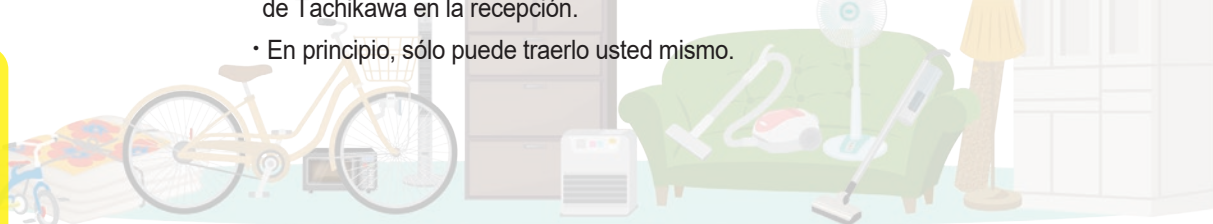
Basura no quemable, basura reciclable, residuos voluminosos que no sea de madera, etc. 4-77-1 Nishisuna-cho

☎ 042-531-0950

Horario de atención: de lunes a viernes (incluidos los días festivos) de 8:30 AM hasta el mediodía y de 1 PM a 4 PM

Tasas administrativas: 300 yenes por cada 10 kilos (Si trae el artículo no es necesario comprar el ticket (shoriken) para residuos voluminosos. Por favor, pague en efectivo.)

- Cuando lleve los residuos, necesita mostrar documentos como su licencia de conducir o el correo que recibió que indica la dirección (lugar de descarga de residuos), en la ciudad de Tachikawa en la recepción.
- En principio, sólo puede traerlo usted mismo.



Sobre los lugares de compra Ticket de la residuos voluminosos y desagüe

A partir de octubre de 2024 (Reiwa 6)

Cuando realice una llamada desde un teléfono móvil o smartphone, primero agregue el código de área "042".

Nombre del lugar	Dirección	Teléfono
Fujimi-cho		
Masuko bienes raíces	1-33-8	523-3921
Hatano Tienda de arroz	2-32-34	522-2884
FamilyMart Tachikawa Fujimi Dori	3-4-12	540-6416
Lawson Tachikawa Fujimicho 6-chome	6-48-27	525-5414
Ishikawa ringyo	7-22-12	525-4074
Shibasaki-cho		
Centro Silver Jinzai Shibasaki HQ	1-17-7	527-2204
Shoseido	2-17-6	522-2328
FamilyMart Estación Tachikawa, salida sur	3-3-7	540-1029
Shibasaki Shokuryou, Hanbai kigyō kumiai	3-8-18	522-3716
Sake Daigo	4-6-19	522-4926
Nishiki-cho		
Azuma Tienda de arroz	1-4-7	522-3964
Farmacia Nankodo, Nishikicho	1-6-13 Heights Watanabe1F	525-2363
7-Eleven Tachikawa Nishiki-cho 2-chome	2-5-16	524-5788
Ichikawa Shoten	2-11-23	522-2396
Moritataichi Shoten	5-5-32	522-4980
Fujigiken	6-10-23	522-2453
Hagoromo-cho		
Sayamaen	1-23-7	527-0146
Hagoromo Shoten	2-23-4	522-4303
Akebono-cho		
Maruyama	1-14-17	522-2007
Ozaki Shoten	2-15-21 Ozaki Bldg.4F	522-3878
7-Eleven Tachikawa Akebono-cho 2-chome	2-42-23	521-2253
7-Eleven Tachikawa Akebono-cho 3-chome	3-7-15	523-0721
Takamatsu-cho		
Omata Shoten (Tienda Omata)	2-4-19	522-3038
Yokocho-ya	2-11-23	522-2609
Tienda de Arroz Omata	3-14-14	522-5547
Sunagawa-ya	3-15-19	522-3369
Kinema dori Shokuryou Hanbaijyo	3-20-11	522-3811
Motoki Tienda de arroz		

Nombre del lugar	Dirección	Teléfono
Sakae-cho		
Tienda de licores Shimizu	2-33-2	536-0351
FamilyMart Tachikawa Dori	3-53-1	540-1228
Sugiura	4-28-5	536-0370
Wakaba-cho		
Tienda de liquor Yamakou	1-12-4	536-6356
Keyakidai Danchi Asociación de Residentes	1-13-2	535-7592
Wakaba-cho Danchi Asociación de Residentes	4-25-1 Lugar de encuentro oeste (Bldg. 42)	537-0397
Saiwai-cho		
Shimizu Shoten	1-5-1	536-1370
Daikokuya	2-47-8	536-0851
Maruko Tienda de arroz	4-18-4	536-6673
Tachikawa Saiwaicho Danchi Asociación de Residentes	4-52-1 Oficina, Bldg 25	536-6529
Izumi-cho		
7-Eleven Ayuntamiento de Tachikawa	1156-9	527-2279
Midori-cho		
7-Eleven Tachikawa Midori-cho	6-5	529-1615
Kashiwa-cho		
Lawson Tachikawa Kashiwa-cho	2-12-9	537-0803
Pharmacy Mint Kashiwa-cho	4-2-41	536-3010
Tachikawa Kashiwa-cho Jyutaku Danchi asociación con gestión incorporada	4-51-1	536-6761
Sunagawa-cho		
Silver Jinzai Center Sunagawa branch	1-52-17	534-3222
7-bāĒĒTachikawa Sunagawa-	2-40-4	534-4966
cho Umeda Shouten	2-43-6	536-2870
Sunato Shokuhan	3-41-2	536-2513
Yoshizawa Shouten	6-3-1	535-4641
Kamisuna-cho		
Umeda tienda de liquor	3-11-9	536-2321
Yshop Kamisuna-cho	4-40-1	536-2824
FamilyMart Tachikawa Kamisunacho 5-chome	5-1-8	538-4046
7-bāĒĒTachikawa Musashisunagawa Ekimae	5-48-2	535-5166

Nombre del lugar	Dirección	Teléfono
Ichiban-cho		
7-Eleven Tachikawa Higashi bunka-dori	1-24-8	560-0270
Suzuchu Matsui	6-5-3	506-8836
Nishisuna-cho		
FamilyMart Estación Seibu Tachikawa, salida sur	1-22-31	520-2660
7-Eleven Tachikawa Nishisuna 2-chome	2-60-3	531-8411
Nishisuna Shokuhin	4-2-2	531-2558
Silver Jinzai Centers, Nishisuna centro de reciclaje	4-77-1	569-3666
Bunshodo	6-1-14	531-2708
fuera de la ciudad		
FamilyMart Akishima Musashino	Akishima-shi, Musashino 2-12-25	500-6072
Instituciones públicas		
Tachikawa centro de servicio (Tachikawa Tacross 1F)	Akebono-cho 2-2-27	540-0020
Ciudad de Tachikawa Nishiki Oficina de Comunicación (Kodomo Mirai Ctr)	Nishiki-cho 3-2-26	523-2141
Ciudad de Tachikawa Fujimi oficina de comunicación	Fujimi-cho 7-17-12	521-4686
Ciudad de Tachikawa Tobu oficina de comunicación	Wakaba-cho 3-34-1	536-6770
Ciudad de Tachikawa Seibu oficina de comunicación	Nishisuna-cho 6-12-10	531-6953

- Tenga en cuenta que es posible que estemos cerrados durante las vacaciones de fin de año y Año Nuevo y las vacaciones de verano, además de los días festivos, discúlpennos por las molestias.
- Sobre los lugares de compra del ticket de la residuos voluminosos y desagüe. Pueden cambiar en mitad del año. Consulte en la página web de la ciudad de Tachikawa la última información sobre los distribuidores. Puede consultar la información sobre los distribuidores usando el código QR de la derecha.



Por favor, deposítelo antes de las 8:00 horas del día de recogida.

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
	<div>Separación de basura de Tachikawa</div> <div>   </div> <div>Aparatos iOS Aparatos Android</div>		1	2	3	4
	Del 1 al 3 de enero no se realizará la recolección de residuos reciclables ni basura.					
5	6 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	7 Plástico	8 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	9 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	10 Botella de plástico 燃やせないごみ 立川市 (Bolsa designada)	11
12	13 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	14 Plástico	15 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	16 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Telas	17 Botella de plástico Latas	18
19	20 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	21 Plástico	22 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	23 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	24 Botella de plástico 燃やせないごみ 立川市 (Bolsa designada)	25
26	27 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	28 Plástico	29 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	30 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Telas	31 Botella de plástico Latas	

「Le pasa algo?」 Si ve algún vecino preocupado de cómo botar la basura comuníquese con la línea directa de Tachikawa. (Referencia pág. 24P)

Por favor, deposítelo antes de las 8:00 horas del día de recogida.

Puede solicitar la recolección de residuos a granel a través de Internet las 24 horas del día (véase la página 10).

(<https://sodaigomi.city.tachikawa.lg.jp/Public>)


Aparatos iOS

Aparatos Android

2

3



(Bolsa designada)

4



Plástico

5



Ramas de árboles



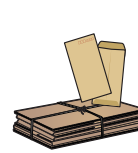
Vidrio



Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas)



Latas de spray



Cartón, Papel marrón

6



(Bolsa designada)



Periódicos, Folletos

7



Botella de plástico (Bolsa designada)



8

9

10



(Bolsa designada)

11



Plástico

12



Ramas de árboles



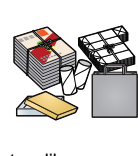
Vidrio



Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas)



Latas de spray



Revistas, libros, papeles, cartón de leche

13



(Bolsa designada)



Telas

14



Botella de plástico



Latas

15

16

17



(Bolsa designada)

18



Plástico

19



Ramas de árboles



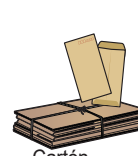
Vidrio



Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas)



Latas de spray



Cartón, Papel marrón

20



(Bolsa designada)



Periódicos, Folletos

21



Botella de plástico (Bolsa designada)



22

23

24



(Bolsa designada)

25



Plástico

26



Ramas de árboles



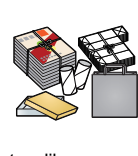
Vidrio



Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas)



Latas de spray



Revistas, libros, papeles, cartón de leche

27



(Bolsa designada)



Telas

28



Botella de plástico



Latas

Para los artículos que se consideran residuos peligrosos (electrodomésticos pequeños y dispositivos electrónicos con baterías recargables integradas) consulte la página 4 (detalles sobre residuos peligrosos domésticos).






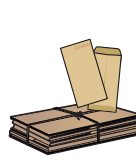





















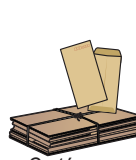





















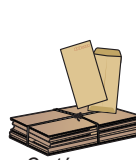


Los teléfonos móviles y electrodomésticos pequeños también pueden desecharse en cajas de recolección de la ciudad (ver página 8).

Por favor, deposítelo antes de las 8:00 horas del día de recogida.

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
2	3 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	4 Plástico	5 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	6 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	7 Botella de plástico (Bolsa designada) 燃やせないごみ 立川市	1 8
9	10 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	11 Plástico	12 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	13 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Telas	14 Botella de plástico Latas	15
16	17 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	18 Plástico	19 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	20 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	21 Botella de plástico (Bolsa designada) 燃やせないごみ 立川市	22
23	24 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	25 Plástico	26 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	27 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Telas	28 Botella de plástico Latas	29
30	31 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	Puede solicitar la recolección de residuos a granel a través de Internet las 24 horas del día (véase la página 10). (https://sodaigomi.city.tachikawa.lg.jp/Public)				Separación de basura de Tachikawa Q&A Aparatos iOS Aparatos Android



















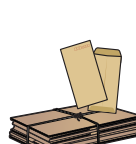



















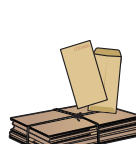



「Le pasa algo?」 Si ve algún vecino preocupado de cómo botar la basura comuníquese con la línea directa de Tachikawa. (Referencia pág. 24P)

Por favor, deposítelo antes de las 8:00 horas del día de recogida.

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
		1  Plástico	2      Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	3   (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	4   Botella de plástico (Bolsa designada)	5
6	7  (Bolsa designada)	8  Plástico	9      Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	10   (Bolsa designada) Telas	11   Botella de plástico Latas	12
13	14  (Bolsa designada)	15  Plástico	16      Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	17   (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	18   Botella de plástico (Bolsa designada)	19
20	21  (Bolsa designada)	22  Plástico	23      Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	24   (Bolsa designada) Telas	25   Botella de plástico Latas	26
27	28  (Bolsa designada)	29  Plástico	30      Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	<div> <div>Separación de basura de Tachikawa</div> <div>   </div> <div> Aparatos iOS Aparatos Android </div> </div>		

Para los artículos que se consideran residuos peligrosos (electrodomésticos pequeños y dispositivos electrónicos con baterías recargables integradas) consulte la página 4 (detalles sobre residuos peligrosos domésticos).

Los teléfonos móviles y electrodomésticos pequeños también pueden desecharse en cajas de recolección de la ciudad (ver página 8).

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
<p>Puede solicitar la recolección de residuos a granel a través de Internet las 24 horas del día (véase la página 10).</p> <p>(https://sodaigomi.city.tachikawa.lg.jp/Public)</p>				1  燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	2  燃やせないごみ 立川市 Botella de plástico (Bolsa designada)	
4	5  燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	6  Plástico	7  Ramas de árboles  Vidrio  Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas)  Latas de spray  Revistas, libros, papeles, cartón de leche	8  燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	9  Botella de plástico  Latas	10
11	12  燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	13  Plástico	14  Ramas de árboles  Vidrio  Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas)  Latas de spray  Cartón, Papel marrón	15  燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	16  Botella de plástico  Latas	17
18	19  燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	20  Plástico	21  Ramas de árboles  Vidrio  Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas)  Latas de spray  Revistas, libros, papeles, cartón de leche	22  燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	23  Botella de plástico  Latas	24
25	26  燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	27  Plástico	28  Ramas de árboles  Vidrio  Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas)  Latas de spray  Cartón, Papel marrón	29  燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	30  Botella de plástico  Latas	31

「 Le pasa algo ? 」 Si ve algún vecino preocupado de cómo botar la basura comuníquese con la línea directa de Tachikawa. (Referencia pág. 24P)








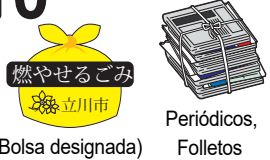



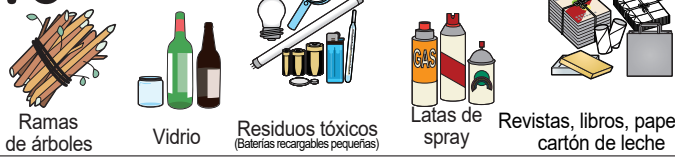
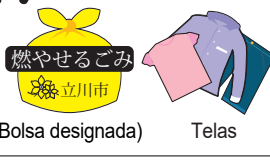
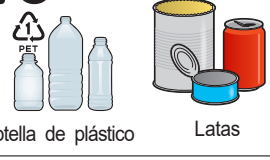


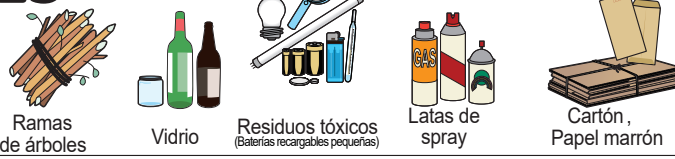




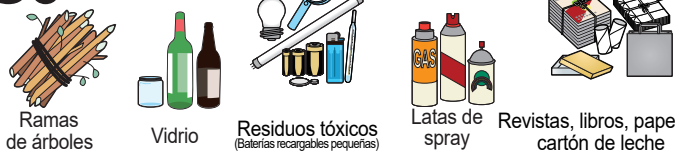
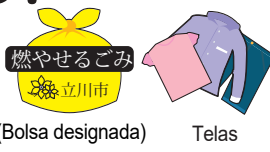


Por favor, deposítelo antes de las 8:00 horas del día de recogida.

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
1	2 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	3 Plástico	4 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	5 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Telas	6 Botella de plástico Latas	7
8	9 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	10 Plástico	11 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	12 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	13 Botella de plástico (Bolsa designada) 燃やせないごみ 立川市	14
15	16 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	17 Plástico	18 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	19 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Telas	20 Botella de plástico Latas	21
22	23 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	24 Plástico	25 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	26 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	27 Botella de plástico (Bolsa designada) 燃やせないごみ 立川市	28
29	30 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	<p>Puede solicitar la recolección de residuos a granel a través de Internet las 24 horas del día (véase la página 10).</p> <p>(https://sodaigomi.city.tachikawa.lg.jp/Public)</p>				<p>Separación de basura de Tachikawa</p> <p>Buscar</p> <p>Aparatos iOS</p> <p>Aparatos Android</p>

Para los artículos que se consideran residuos peligrosos (electrodomésticos pequeños y dispositivos electrónicos con baterías recargables integradas) consulte la página 4 (detalles sobre residuos peligrosos domésticos).

Los teléfonos móviles y electrodomésticos pequeños también pueden desecharse en cajas de recolección de la ciudad (ver página 8).

Por favor, deposítelo antes de las 8:00 horas del día de recogida.

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
		1  Plástico	2  Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	3  (Bolsa designada) Telas	4  Botella de plástico Latas	5
6	7  (Bolsa designada)	8  Plástico	9  Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	10  (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	11  Botella de plástico (Bolsa designada)	12
13	14  (Bolsa designada)	15  Plástico	16  Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	17  (Bolsa designada) Telas	18  Botella de plástico Latas	19
20	21  (Bolsa designada)	22  Plástico	23  Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	24  (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	25  Botella de plástico (Bolsa designada)	26
27	28  (Bolsa designada)	29  Plástico	30  Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	31  (Bolsa designada) Telas	<div> Separación de basura de Tachikawa Buscar   Aparatos iOS Aparatos Android </div>	

「 Le pasa algo ? 」 Si ve algún vecino preocupado de cómo botar la basura comuníquese con la línea directa de Tachikawa. (Referencia pág. 24P)

Reiwa 7 | 2025

8























Agosto

Distrito

1

Fujimi-cho / Shibasaki-cho / Nishiki-cho /Hagoromo-cho

Por favor, deposítelo antes de las 8:00 horas del día de recogida.

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
<p>Puede solicitar la recolección de residuos a granel a través de Internet las 24 horas del día(véase la página 10).</p> <p>(https://sodaigomi.city.tachikawa.lg.jp/Public)</p>				<p>Separación de basura de Tachikawa</p>  <p>Aparatos iOS Aparatos Android</p>	<p>1</p>  <p>Botella de plástico Latas</p>	2
3	<p>4</p>  <p>(Bolsa designada)</p>	<p>5</p>  <p>Plástico</p>	<p>6</p>  <p>Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón</p>	<p>7</p>  <p>(Bolsa designada) Periódicos, Folletos</p>	<p>8</p>  <p>Botella de plástico (Bolsa designada)</p>	9
10	<p>11</p>  <p>(Bolsa designada)</p>	<p>12</p>  <p>Plástico</p>	<p>13</p>  <p>Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche</p>	<p>14</p>  <p>(Bolsa designada) Telas</p>	<p>15</p>  <p>Botella de plástico Latas</p>	16
17	<p>18</p>  <p>(Bolsa designada)</p>	<p>19</p>  <p>Plástico</p>	<p>20</p>  <p>Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón</p>	<p>21</p>  <p>(Bolsa designada) Periódicos, Folletos</p>	<p>22</p>  <p>Botella de plástico (Bolsa designada)</p>	23
24	<p>25</p>  <p>(Bolsa designada)</p>	<p>26</p>  <p>Plástico</p>	<p>27</p>  <p>Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche</p>	<p>28</p>  <p>(Bolsa designada) Telas</p>	<p>29</p>  <p>Botella de plástico Latas</p>	30
31						

Para los artículos que se consideran residuos peligrosos (electrodomésticos pequeños y dispositivos electrónicos con baterías recargables integradas) consulte la página 4 (detalles sobre residuos peligrosos domésticos).

Los teléfonos móviles y electrodomésticos pequeños también pueden desecharse en cajas de recolección de la ciudad (ver página 8).

Cómo separar los recursos y los residuos P2~8
















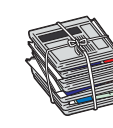











Artículos que la ciudad no puede recolectar P9

Cómo desechar residuos voluminosos P10

Calendario de recolección P12~23






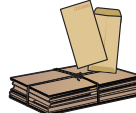










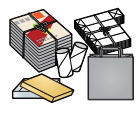










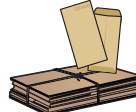










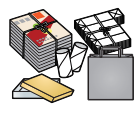










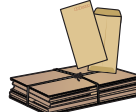




Lista de artículos recolectados por día de la semana e información de contacto P24

Por favor, deposítelo antes de las 8:00 horas del día de recogida.

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
	1  (Bolsa designada)	2  Plástico	3      Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	4   (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	5   Botella de plástico (Bolsa designada)	
7	8  (Bolsa designada)	9  Plástico	10      Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	11   (Bolsa designada) Telas	12   Botella de plástico Latas	13
14	15  (Bolsa designada)	16  Plástico	17      Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	18   (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	19   Botella de plástico (Bolsa designada)	20
21	22  (Bolsa designada)	23  Plástico	24      Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	25   (Bolsa designada) Telas	26   Botella de plástico Latas	27
28	29  (Bolsa designada)	30  Plástico	Puede solicitar la recolección de residuos a granel a través de Internet las 24 horas del día (véase la página 10). (https://sodaigomi.city.tachikawa.lg.jp/Public)			

「Le pasa algo?」 Si ve algún vecino preocupado de cómo botar la basura comuníquese con la línea directa de Tachikawa. (Referencia pág. 24P)

Por favor, deposítelo antes de las 8:00 horas del día de recogida.

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
	 <p>Separación de basura de Tachikawa</p> <p>Aparatos iOS Aparatos Android</p>		1  <p>Ramas de árboles</p>  <p>Vidrio</p>  <p>Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas)</p>  <p>Latas de spray</p>  <p>Cartón, Papel marrón</p>	2  <p>(Bolsa designada)</p>  <p>Periódicos, Folletos</p>	3  <p>Botella de plástico (Bolsa designada)</p>  <p>(Bolsa designada)</p>	4
5	6  <p>(Bolsa designada)</p>	7  <p>Plástico</p>	8  <p>Ramas de árboles</p>  <p>Vidrio</p>  <p>Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas)</p>  <p>Latas de spray</p>  <p>Revistas, libros, papeles, cartón de leche</p>	9  <p>(Bolsa designada)</p>  <p>Telas</p>	10  <p>Botella de plástico</p>  <p>Latas</p>	11
12	13  <p>(Bolsa designada)</p>	14  <p>Plástico</p>	15  <p>Ramas de árboles</p>  <p>Vidrio</p>  <p>Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas)</p>  <p>Latas de spray</p>  <p>Cartón, Papel marrón</p>	16  <p>(Bolsa designada)</p>  <p>Periódicos, Folletos</p>	17  <p>Botella de plástico (Bolsa designada)</p>  <p>(Bolsa designada)</p>	18
19	20  <p>(Bolsa designada)</p>	21  <p>Plástico</p>	22  <p>Ramas de árboles</p>  <p>Vidrio</p>  <p>Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas)</p>  <p>Latas de spray</p>  <p>Revistas, libros, papeles, cartón de leche</p>	23  <p>(Bolsa designada)</p>  <p>Telas</p>	24  <p>Botella de plástico</p>  <p>Latas</p>	25
26	27  <p>(Bolsa designada)</p>	28  <p>Plástico</p>	29  <p>Ramas de árboles</p>  <p>Vidrio</p>  <p>Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas)</p>  <p>Latas de spray</p>  <p>Cartón, Papel marrón</p>	30  <p>(Bolsa designada)</p>  <p>Periódicos, Folletos</p>	31  <p>Botella de plástico (Bolsa designada)</p>  <p>(Bolsa designada)</p>	

Para los artículos que se consideran residuos peligrosos (electrodomésticos pequeños y dispositivos electrónicos con baterías recargables integradas) consulte la página 4 (detalles sobre residuos peligrosos domésticos).

Los teléfonos móviles y electrodomésticos pequeños también pueden desecharse en cajas de recolección de la ciudad (ver página 8).

Por favor, deposítelo antes de las 8:00 horas del día de recogida.

Puede solicitar la recolección de residuos a granel a través de Internet las 24 horas del día (véase la página 10).

(<https://sodaigomi.city.tachikawa.lg.jp/Public>)







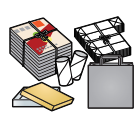





















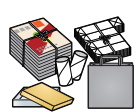


















Aparatos iOS

Aparatos Android

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
						1
2	3 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	4 Plástico	5 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	6 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Telas	7 Botella de plástico Latas	8
9	10 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	11 Plástico	12 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	13 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	14 Botella de plástico (Bolsa designada) 燃やせないごみ 立川市	15
16	17 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	18 Plástico	19 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	20 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Telas	21 Botella de plástico Latas	22
23 30	24 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada)	25 Plástico	26 Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	27 燃やせるごみ 立川市 (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	28 Botella de plástico (Bolsa designada) 燃やせないごみ 立川市	29

「Le pasa algo?」 Si ve algún vecino preocupado de cómo botar la basura comuníquese con la línea directa de Tachikawa. (Referencia pág. 24P)

Por favor, deposítelo antes de las 8:00 horas del día de recogida.








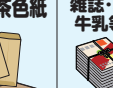






Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
	1  (Bolsa designada)	2  Plástico	3      Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	4   (Bolsa designada) Telas	5   Botella de plástico Latas	6
7	8  (Bolsa designada)	9  Plástico	10      Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	11   (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	12   Botella de plástico (Bolsa designada)	13
14	15  (Bolsa designada)	16  Plástico	17      Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Revistas, libros, papeles, cartón de leche	18   (Bolsa designada) Telas	19   Botella de plástico Latas	20
21	22  (Bolsa designada)	23  Plástico	24      Ramas de árboles Vidrio Residuos tóxicos (Baterías recargables pequeñas) Latas de spray Cartón, Papel marrón	25   (Bolsa designada) Periódicos, Folletos	26   Botella de plástico (Bolsa designada)	27
28	29  (Bolsa designada)	30  Plástico	31 <div> No habrá recolección desde el 31 de diciembre hasta el 4 de enero. </div>	<div> Por favor, mantenga los reciclables y residuos en casa. </div>		

Para los artículos que se consideran residuos peligrosos (electrodomésticos pequeños y dispositivos electrónicos con baterías recargables integradas) consulte la página 4 (detalles sobre residuos peligrosos domésticos).

Los teléfonos móviles y electrodomésticos pequeños también pueden desecharse en cajas de recolección de la ciudad (ver página 8).

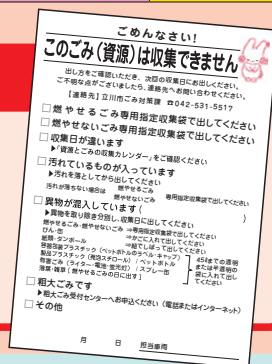
GUei Y`U`VUgi fUbcfa U`m`UfYWVWUV`Y`UbhYg`XY`Ug', 'XY`Ua Uk UbUyb`Y`XJU`XY`UfYVW`YVWU

@gkUXY`UfhV`cgfYVW`YVWUXcg`WUXUXpU

@ bYg	AUfhYg	AJfhYg						> i Yj Yg			JJYfbYg		
 (Bolsa designada) Basura quemable	 プラスチック Plastics	 せん定枝 Ramas de árboles	 びん Vidrio	 有害ごみ (小型充電式電池等) Residuos tóxicos	 スプレー缶 Latas de spray	 段ボール・茶色紙 Cartón Papel marrón	 雑誌・本・雑誌がみ・牛乳等紙パック Revistas, libros, papeles, cartón de leche	 (Bolsa designada) Basura quemable	 新聞・折込チラシ Periódicos folletos	 古布 Telas	 ペットボトル Botellas de plástico	 (Bolsa designada) Basura no quemable	 缶 Latas
Burnable garbage	Plastics	Pruning branches	Glass bottles	Harmful trash	Spray cans	Corrugated cardboards, brown papers	Magazines, books, miscellaneous papers, Milk paper packs, etc.	Burnable garbage	Newspapers, flyers	Recyclable cloth	PET bottles	Non-burnable garbage	Cans
可燃垃圾	塑料	剪枝	瓶	有害垃圾	喷雾罐	纸箱・牛皮纸	杂志・书・杂纸 装牛奶等用的纸盒	可燃垃圾	报纸・广告纸	旧布	塑料瓶	不可燃垃圾	罐
가연 쓰레기	플라스틱	선정 가지	병	유해 쓰레기	스프레이 캔	골판지 갈색 종이	잡지, 책, 폐지, 우유팩 등 종이 팩	가연 쓰레기	신문 전단지	낡은 천	페트병	불연쓰레기	캔
Todas las semanas	Todas las semanas	HcXUg'`Ug' gYa UbUg				7 UXU & gYa UbUg		Todas las semanas	7 UXU & gYa UbUg		Todas las semanas	7 UXU & gYa UbUg	

Pedimos su colaboración para la disminución y la separación correcta de la basura

Si hay equivocación en la separación de basura o en el día, pegue un papel en la basura.



Los residuos comerciales no se pueden botar junto con los residuos del hogar

Incluso si tiene un negocio en casa, no se pueden botar los residuos generados por este negocio como basura del hogar. Para más detalles compruebe en la página web de la ciudad.



Relacionado con la basura del

▶ División de Gestión de Residuos

☎ 042-531-5517

Horario : De lunes a viernes (excepto días festivos, principios, finales de año) De 8:30 A.M. a 5:15P.M.

Para pedir la recolección de bresiduos voluminosos

Centro de recolección de residuos voluminosos

☎ 042-531-5311

Horario :De lunes a viernes (excepto días festivos, principios, finales de año) De 9 A.M. a 4P.M.

Lugar a donde llevar la basura

Basura quemable

Centro de limpieza TACHIMNEY たちみねい
☎ 042-519-5319

Basura no quemable

Centro general de reciclaje
☎ 042-531-0950

Línea directa de Tachikawa

Si ve algún vecino preocupado por como botar la basura

☎ 042-506-0024



Encontrará información sobre los calendarios en lenguas extranjeras en la página web de la ciudad de Tachikawa.